



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
24 May 2021  
Russian  
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций  
по праву международной торговли**  
Пятьдесят четвертая сессия  
Вена, 29 июня — 16 июля 2021 года

## Пересмотренный проект юридической таксономии — пересмотренный раздел по операциям с данными

### Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	2
II. Основные изменения к документу <a href="#">A/CN.9/1012/Add.2</a> .....	2
A. Что такое данные и операции с ними? .....	2
B. Правовые режимы .....	3
C. Анализ соответствующих текстов ЮНСИТРАЛ .....	5



## I. Введение

1. Как отмечается в документе A/CN.9/1064 (пп. 4–9), Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии был представлен предварительный проект юридической таксономии, который включал раздел по операциям с данными, содержащийся в документе A/CN.9/1012/Add.2. Секретариат пересматривает этот предварительный проект, чтобы отразить дальнейшие исследования и последние изменения, а также результаты консультаций с экспертами.
2. В настоящем документе затрагиваются некоторые из основных областей раздела по операциям с данными, подлежащие пересмотру. Секретариат ожидает, что проект будет дополнительно пересмотрен и доработан, с тем чтобы ориентироваться на него «при определении направлений дальнейшей работы», как это было предложено на пятьдесят третьей сессии<sup>1</sup>, и чтобы он сохранял свою актуальность в динамичных и быстро меняющихся условиях.
3. Комиссии предлагается принять к сведению работу, проделанную в области юридической таксономии, и разрешить ее возможную публикацию в качестве документа секретариата, который можно будет постоянно обновлять в качестве «живого документа» в сотрудничестве и координации с соответствующими международными организациями.

## II. Основные изменения к документу A/CN.9/1012/Add.2

### A. Что такое данные и операции с ними?

4. В эту главу вносятся изменения для включения дополнительных материалов по концепции «операции с данными» и сценариям использования для каждого вида операций с данными.
5. В контексте цифровой торговли все операции предполагают определенный обмен данными, включая заключение электронных договоров и электронную идентификацию. Чтобы сосредоточить внимание на данных как на предмете операции, может быть сформулировано рабочее определение понятия «операции с данными» в качестве коммерческой операции, которая связана с предоставлением данных.
6. Можно провести общее разграничение между двумя видами операций с данными:
  - а) *предоставление данных* — операция с данными, в которой одно лицо («поставщик данных») предоставляет данные другому лицу («получателю данных»). Поставщик данных может предоставить данные, предоставив получателю данных доступ к данным или предоставив получателю данных доступ к источнику данных, который контролируется поставщиком данных. В весьма широком смысле предоставление данных можно сравнить с «продажей» или «лицензированием» данных. Операции по предоставлению данных включают механизмы «обмена данными», с помощью которых стороны предоставляют данные друг другу, обычно через онлайн-пространство, так что каждая сторона выступает одновременно поставщиком данных и получателем данных;
  - б) *обработка данных* — операция с данными, в которой одно лицо («обработчик данных») обрабатывает данные для другого лица («контролер данных») и предоставляет обработанные данные другому лицу. Если обработка данных включает все виды операций, выполняемых с данными (включая сбор, запись, организацию, структурирование, изменение и передачу), то обычные виды операций по обработке данных включают скрейпинг данных, облачные услуги, анализ данных, услуги по платформам данных и услуги по электронной передаче

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/75/17), часть вторая, п. 75.

данных. Хотя обработка данных может привести к предоставлению данных, эта операция больше связана с предоставлением услуг.

## В. Правовые режимы

7. Раздел по договорному праву (A/CN.9/1012/Add.2, пп. 12–15) пересматривается с целью включения дополнительных материалов о правах и обязанностях, которые обычно содержатся в договорах о предоставлении данных и в договорах об обработке данных. Поскольку разные виды исходных операций с данными связаны с разными коммерческими потребностями, эти разные виды договоров предусматривают разные права и обязанности.

8. В рамках ряда национальных и международных инициатив предпринимаются попытки определить различные права и обязанности, которые подходят для операций с данными:

а) в рамках текущего совместного проекта Американский институт права (АИП) и Институт европейского права (ИЕП) изучают правовые нормы и доктрины, регулирующие операции с данными и права на данные, с целью разработки принципов для экономики данных («Принципы АИП/ИЕП»). В их нынешнем виде эти принципы предусматривают два вида договоров, а именно i) договоры на поставку или обмен данными, которые включают договоры на передачу данных, и ii) договоры на услуги, связанные с данными, которые включают договоры на обработку данных. Для каждого вида договора эти принципы определяют ряд прав и обязанностей, которые должны быть включены в силу закона при условии согласия сторон;

б) в 2018 году министерство экономики, торговли и промышленности Японии опубликовало руководящие принципы составления договоров на использование данных («Руководящие принципы МЭТП»)<sup>2</sup> с целью «рационализации процесса заключения и исполнения договоров на использование данных, сокращения связанных с ними операционных издержек и содействия их более широкому применению». В Руководящих принципах МЭТП проводится различие между тремя видами договоров, а именно i) договорами на предоставление данных, ii) договорами на создание данных и iii) договорами на обмен данными с использованием платформ, которые включают договоры между оператором платформы и пользователями данных на предоставление обработанных данных.

9. Хотя типология договоров, принятая в рамках каждой из этих инициатив, различается, обе инициативы охватывают договоры на предоставление данных и договоры на обработку данных:

а) договоры на предоставление данных обычно содержат условия, касающиеся следующих вопросов, связанных с данными:

i) *какие данные* — точное описание видов данных, которые должны быть предоставлены в соответствии с договором;

ii) *как данные предоставляются* — если данные переносятся на носитель (например, диск, сервер или онлайн-платформу), какая сторона контролирует этот носитель; если предоставляется доступ к данным или к источнику данных, то поставщик данных только ли разрешает авторизованный доступ или же делает нечто большее для облегчения такого доступа;

iii) *соответствие данных* — описание и гарантии в отношении количества и качества данных, в том числе с точки зрения их полноты, точности и формата, а также в отношении их соответствия любым применимым отраслевым или международным стандартам или заявлениям, сделанным поставщиком данных;

<sup>2</sup> A/CN.9/1012/Add.2, сноска 11.

- iv) *использование данных получателем данных* — описание и гарантии в отношении того, как получатель данных может использовать (или, в более общем смысле, обрабатывать) данные, включая любые ограничения на использование со ссылкой на цель, права других лиц или использование поставщиком данных;
  - v) *использование данных поставщиком данных* — описание того, как поставщик данных может использовать данные (если он вообще имеет такое право), включая любое использование в любых новых данных, созданных получателем данных в процессе их использования;
  - vi) *обращение с данными в случае нарушения или расторжения договора* — описание того, как нарушившая договор сторона должна поступать с данными в случае нарушения или расторжения договора.
- b) договоры на обработку данных обычно содержат условия, касающиеся следующих вопросов, связанных с данными:
- i) *объем и цель услуг* — описание услуг по обработке данных, предоставляемых обработчиком данных, включая параметры производительности;
  - ii) *безопасность данных и целостность данных* — описание мер и процедур для поддержания безопасности и целостности данных, а также для реагирования на инциденты, связанные с нарушением безопасности;
  - iii) *переносимость данных* — описание процессов, доступных получателю данных для доступа к данным в формате, который можно использовать в других системах, помимо системы, предоставляемой обработчиком данных;
  - iv) *локализация данных* — любые ограничения на места, в которых данные обрабатываются в соответствии с договором;
  - v) *использование данных обработчиком данных* — описание того, как обработчик данных может использовать данные, собранные в соответствии с договором, в частности данные, собранные от получателя данных, и данные, предоставленные в соответствии с договором, включая любые ограничения на использование со ссылкой на цель (например, с целью предоставления услуг по обработке данных) и обязательства по окончательной передаче данных в конце срока действия договора.

10. Раздел по другим правовым режимам, применимым к данным как к товару (A/CN.9/1012/Add.2, пп. 33–39), будет пересмотрен, чтобы охватить материалы, касающиеся последних событий и инициатив:

- a) в Индии комитет экспертов, которому было поручено обсудить механизм управления обезличенными данными, подготовил проект доклада, в котором рассматриваются механизмы установления прав на обезличенные данные, собранные и созданные в Индии. В этом докладе, в частности, рассматривается возможность предоставления на основании закона определенных прав сообществу, создавшему данные, включая «любую группу людей, связанных общими интересами и целями и участвующих в социальных и/или экономических взаимодействиях»<sup>3</sup>. К таким правам относятся право извлекать из данных экономическую и иную выгоду, а также право устранять или минимизировать вред для данного сообщества;
- b) в Германии в стратегии в отношении МСП, разработанной Федеральным министерством экономики и энергетики, говорится об «экономике данных,

<sup>3</sup> Draft Report by the Committee of Experts on Non-Personal Data Governance Framework (16 December 2020), доступно по адресу [https://static.mygov.in/rest/s3fs-public/mygov\\_160975438978977151.pdf](https://static.mygov.in/rest/s3fs-public/mygov_160975438978977151.pdf), chapter 7.

подходящей для МСП» и упоминаются улучшения в форме доступа к данным в случае совместного создания стоимости с более крупными компаниями<sup>4</sup>;

- с) будут также обновлены ссылки на Принципы АИП/ИЕП.

### С. Анализ соответствующих текстов ЮНСИТРАЛ

11. Раздел по анализу (A/CN.9/1012/Add.2, пп. 42–57) пересматривается с целью обновить текст по КМКПТ и включить информацию, касающуюся Комментариев по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях, что особенно актуально для операций по «обработке данных».

а) что касается КМКПТ, то, если оставить в стороне дискуссию о значении понятия «договоры купли-продажи товаров», возникает более практический вопрос о том, подходят ли положения КМКПТ для удовлетворения потребностей сторон операций с данными, в частности, договоров на предоставление данных. Как отмечал Секретариат в 2001 году, одно дело, следует ли распространять действие КМКПТ на «куплю-продажу» «виртуальных товаров», и другое дело, будут ли материально-правовые нормы, закрепленные в Конвенции, удовлетворять практическим потребностям применительно к такого рода операциям<sup>5</sup>. Анализ материально-правовых положений КМКПТ показывает, что некоторые из ее положений обычно будут применимы к отношениям между сторонами договоров о предоставлении данных, например положения, касающиеся заключения договоров (ст. 14–24), общие положения о купле-продаже товаров (ст. 25–29) и положения, касающиеся ожидаемого и существенного нарушения договора (ст. 25 и 71). Тем не менее положения, касающиеся прав и обязанностей сторон, не могут быть адаптированы к операциям с данными, даже если широко применять принцип функциональной эквивалентности;

б) что касается Комментариев по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях, то облачные услуги по сути являются формой операции с данными, которая связана с обработкой данных. Комментарии, подготовленные секретариатом и утвержденные Комиссией для издания в 2019 году, содержат исчерпывающий анализ вопросов для рассмотрения сторонами до и во время составления договоров на облачные услуги, включая применение императивных норм и вопросы, которые необходимо рассмотреть в договоре. Хотя этот текст был подготовлен без учета операций с данными, анализируемые в нем вопросы имеют отношение к заключению договоров на обработку данных, включая вопросы, непосредственно касающиеся данных, которые обычно содержатся в таких договорах.

<sup>4</sup> Germany, Federal Ministry for Economic Affairs and Energy, *Valuing SMEs, Strengthening Opportunities, Easing the Burden: The German SME Strategy*, (2019), доступно по адресу [https://www.bmw.de/Redaktion/EN/Publikationen/Mittelstand/german-sme-strategy.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=3](https://www.bmw.de/Redaktion/EN/Publikationen/Mittelstand/german-sme-strategy.pdf?__blob=publicationFile&v=3), p. 21.

<sup>5</sup> A/CN.9/WG.IV/WP.91, п. 29.